

رێکه وتنامه ی واشنتۆن و سیاسه تی ئەمریکا به رامبه ر به کۆتاییه پێنان به شه ری  
ناوه خو له هه ریمی کوردستان (1998)

م.ی. مه به ست هه ژار حمد

خویندکاری دکتۆرا، به شی میژوو، کۆلیژی په روه رده، زانکۆی کۆیه، کۆبه، هه ریمی  
کوردستان، عیراق.

[mabasthazhar64@gmail.com](mailto:mabasthazhar64@gmail.com)

پ.د. سه روه ر عه بدوله رحمان عومه ر

ئینستیتیوتی په ی بۆ په روه رده و گه شه پیدان، سلیمانی، هه ریمی کوردستان، عیراق.

[sarwary74@yahoo.com](mailto:sarwary74@yahoo.com)

پوخته

له ئەیلولی سالی 1998 مه سعود بارزانی و جهلال تاله بانی ریککه وتنی  
واشتۆنیان به نیوه ندگیری ئەمریکا واژۆ کرد که په یماننامه یه کی فه رمی  
ناشتی دامه زراند. له ریککه وتنه که دا لایه نه کان ریککه وتن له سه ر  
دابه شکردنی داها ت و دابه شکردنی ده سه لآت و په تکرده وه ی به کاره پێنانی  
باکوری عیراق بۆ په که که و رپگه نه دان به سه ربازانی عیراق بۆ ده ستوه ردان  
له ناوچه کوردستانیه کان. ئەمریکا به لێنیدا هیزی سه ربازی به کاره پێنیت بۆ  
پاراستنی کورد له ئەگه ری ده سترژی سهدام حوسین بۆ سه ر کوردستان.  
ئهم توێژینه وه یه جه خت له سه ر سیاسه تی ئەمریکا ده کاته وه به رامبه ر به  
چاره سه رکردن و کۆتاییه پێنان به جه نگی ناوه خو یی کوردی له کوردستانی  
عیراقدا، ئەم جه نگی ماوه ی چوار سال بوو به توندترین شیوه دۆزی کوردی  
له باشووردا به ره و ئاقاریکی نادیار و خراب ئاراسته ده کرد و هه زاران  
هاولاتی کورد بوون به قوربانی مملانی ناوه خو ییه کان.

زانباریه کانی توێژینه وه

به روه ر توێژینه وه:

وه رگرتن: 2023/1/23

په سه ندکردن: 2023/4/4

بلاو کردنه وه: هاوین 2024

ووشه سه ره کیه کان

*Washington peace  
agreement, U.S.*

*Foreign Policy, Civil  
War, Middle East,  
Kurdistan, Kurdish  
People*

Doi:

10.25212/lfu.qzj.9.2.9

رێکهوتننامهکه کاریگهزى راستهوخۆى بهسهز چارهسهزکردنى ململانى سهزبازیهکانى نیوان ههردوو پارتیه کوردیهکه نواند، ههروهها بوو به خالیکی وهچهزخانى گزنگ له میژووی هاوچهزخی کورد و دهرفهتى بهخشی به سهزکردایهتى کوردی بۆ ئهوهى بتوانن لاپهزیهیهکی تازه له سیاسهتکردن و مامهلهکردن لهگهله یهکتزری بکهنهوه. ئهمریکا توانی بهز بگزیت به دهستهزردانى سیاسی زیاتزری رژیمی بهعس و ولاتانى دهوروهز له کاروباری ههزیمه ئۆتۆنۆمیهکهی کوردستاندا.

## 1. پێشهکی

دوابهدوای جهنگیکی وێرانکهزى نیوان ههردوو پارتیه سهزهکیهکهی کوردستانى عیراق، یهکیتى نیشتمانى کوردستان و پارتی دیموکراتی کوردستان که له سالی 1994 تاوهکو 1998 ی خایاند و تیایدا دهیان ههزار هاولاتی کورد له ههردوو بهزهدا بوون به قوربانى. دواچار ئهمریکا بریاریدا لهزگی وهزارهتى دهروهه کۆتایی به جهنگی ناوهخۆی کوردستان بێنى لهزگی بهستنى رێکهوتننامهى ئاشتى واشنتۆنهوه له بهرواری 17/9/1998 له واشنتۆنى پایتهختی ئهمریکا به ئامادهبوونی ههردوو سهزکرده کوردهکه و به ناوبژیوانی خاتوو مادلین ئالبرایت وهزیری دهروهه ئهمریکا. ئهه تویژینهوهیه جهخت لهسهز سیاسهتى ئهمریکا دهکاتهوه بهرامبهز به چارهسهزکردن و کۆتاییهینان به جهنگی ناوهخۆی کوردی له کوردستانى عیراقدا، ههروهها کاریگهزى ئهه رێکهوتنه لهرووی سیاسی و کۆمهلایهتیهوه زیاتر رووندهکاتهوه.

## هۆکاری ههلبژاردنى بابته:

هۆکاری ههلبژاردنى بابتهکه بۆ گزنگی رێکهوتننامهى واشنتۆن دهگهزپتهوه که کاریگهزى راستهوخۆی نواند بهسهز کۆتاییهینانى جهنگی ناوهخۆی کورد له باشووری کوردستاندا.

### میتۆدی توژیینه وه:

له نووسینی توژیینه وه که دا میتۆدی میژووایی - شیکاری به کاره پینراوه، که خۆی له گپرانه وه ی رووداوه کان و خسته پرووی بابه ته کان و شیکردنه وه یان به شیوه یه کی واقعی ده بینیتته وه.

### ئامانجی توژیینه وه:

ئامانجی توژیینه وه که روونکردنه وه ی بارگۆرانی سیاسی نیوده وه له تی و سیاسه تی ویلایه ته یه کگرتوه کانی ئەمریکایه به رامبه ر به جه نگی ناوه خۆی کورد و سنووردارکردنی هه ژموونی سیاسی ولاتانی ده ور به ر و ده سه لاتی ناوه ندیی ده وه له تی عیراقه به رامبه ر به هه ریمه ئۆتۆنۆمیه کوردیه که.

### گرفتی توژیینه وه:

گرفتی سه ره کی به رده م توژیینه وه که وه لامدانه وه ی ئەو پرسیاره جه وه هریه بووه که ئایا پیگه ی راسته قینه ی کورد له سیاسه تی ئەمریکادا خۆی له چ ئاستیکی سیاسیدا ده بینیتته وه.

### گریمانه ی توژیینه وه:

ستراتیژییه تی سیاسی ئەمریکا له رۆژه لاتی ناوه راست خۆی ده بینیتته وه له پاراستنی هاوپه یمانه کانی ئەمریکا و ده سه ته به رکردنی ئاسایشی ووزه و کۆنترۆلکردنی ئابووری نه وت، هه روه ها بانگه شه کردن بۆ دیمۆکراسیزم و هه ولدان بۆ سنووردارکردنی هه ژموونی نه پارانی ئەمریکا له ناوچه که دا له سه ر ئاستی هه ریمی وه ک ئیران و گرووپه تونده وه کان، هه روه ها له سه ر ئاستی نیوده وه له تی وه ک ولاتانی چین و رووسیا.

### ناوه روکی توژیینه وه:

توژیینه وه که دا به شکاره به سه ر دوو به شی سه ره کی، به شی یه که م خۆی له گرنگی ریکه وتتنامه ی واشنتۆن ۱۹۹۸ و هۆکاره کانی واژۆکردنی ده بینیتته وه و پیکدیت له دوو باسی سه ره کی، باسی یه که م: پێشخان و هۆکاره کانی به ستنی ریکه وتتنامه که . باسی دووه م: بایه خ و گرنگی به ستنی ریکه وتتنامه که.

به شی دووه میس پیکدیته له : دهقی ریکه وتننامه ی ناشتی واشنتۆن و کاریگه ری ریکه وتننامه که به سه ر لایه نی سیاسی و کۆمه لایه تی خه لکی کوردستان. که دابه شکراوه به سه ر دوو باسی سه ره کی. باسی به که م: دهقی ریکه وتننامه ی ناشتی واشنتۆن. باسی دووه م: سیاسه تی ئەمریکا به رامبه ر به کورد له دوا ی به ستنی ریکه وتننامه که و کاریگه ری ریکه وتننامه که به سه ر کوردستان له رووی سیاسی و کۆمه لایه تیه وه.

## 2. گرنگی ریکه وتننامه ی واشنتۆن ۱۹۹۸ و هۆکاره کانی واژۆکردنی :

### 2.1 پێشخان و هۆکاره کانی به ستنی ریکه وتننامه که

ترسی ئەمریکا له سیاسه ته توندوتیژه که ی سه رۆکی عیراق (سه دام حوسه یین ۱۹۷۹-۲۰۰۳) و بلابوونه وه ی چه کی کۆمه لکوژ و هزری تیرۆریزم، هه ره شه ی نوێ نه بوون که له وکاته دا تووشی سه رۆکی ئەمریکا (ویلایام کلینتۆن ۱۹۹۳-۲۰۰۱) بوونه وه، له راستیدا گۆمانی ئەمریکا له عیراقی سه رده می سه دام و په یوه ندیی به دژایه تیکردنی ئەمریکاوه له دوا ی شه ری دووه می که نداو ده ستیپیکرد.

سیاسه تی ئەمریکا به رامبه ر به کورد به درێژایی سالانی ۱۹۹۰هکان، په یوه ندیی سیاسی ئەمریکا له گه ل کوردی عیراق له رووی سیاسیه وه له ئاستیکی دیاردا نه بوو، ئەگه ر تورکیا و فه ره نسا نه بوونا یه له وانه بوو حکومه تی هه ری می کوردستانی عیراق دروستنه بوبا، بۆیه رۆلی ئەوان له دوا ی شه ری دووه می که نداو گرینگ بوو و په یوه ندیی نیوان ئەمریکا و کوردیان به هیژتر کرد. له به ره ئه وه ی سیاسه تی دهره وه ی ئەمریکا پیویستی به په یوه ندیه کی نزیک هه بوو له گه ل کوردی عیراقیدا، بۆیه ئەمریکا سیاسه تیکی کوردیی گونجاوی له چوارچۆیه ی عیراق بۆ سه ده ی بیست و یه که مین دارشت. جگه له و بنه ما دیارانه ی که له دوا ی شه ری دووه می که نداو، سیاسه تی ئەمریکایان به رامبه ر به کورد دارشت. له یازده ی سێپتیمبه ر به دوا وه سیاسه تیکی راشکاوی کوردیی له لای ئەمریکاوه به رجه سه ته بووه، رکابه ریی ناوه خۆی کورد گرینگترین ئەو راستییانه ی ماکیان به به ریۆه به رایه تیی کلینتۆنه وه ماوه راسته وخۆ په یوه ندیی به کیشه ی کورده وه هه یه. شه ری ناوخۆی نیوان پارته دیموکراتی کوردستان و یه کپیتی نیشتمانی کوردستان فاکته ری هه ره سه ره کی بوو که ئەمریکای به چری بۆ ناو

کیشی کوردی عیراق هینا به‌هۆی گه‌وره‌یی قه‌باره‌ی مه‌ترسی و ئاکامه‌کانی ئەم جه‌نگه‌وه. لیکترازانی کوردی عیراق سه‌رنجی ئەمریکای بۆ کیشی کورد راکیشا و ره‌گی دووباره‌ دارشته‌وه‌ی ئەو سیاسه‌تانه‌ی پیکه‌ینا که ئەمریکا سه‌باره‌ت به‌ کوردی عیراق گرتیه‌به‌ر، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئەمریکا به‌ ره‌ۆشه‌وه‌بوو نه‌هیلێ ته‌نگزه‌یه‌کی تریش سه‌ره‌له‌دا که ره‌نگه‌ کاردانه‌وه‌ی ناپه‌سندی له‌ هه‌موو هه‌ریمه‌که‌دا به‌رجه‌سته‌بکات به‌هۆی ئەوه‌ی بارودۆخی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی کوردستان زۆر خراب بوو توانای به‌رگه‌گرتنی ته‌نگزه‌یه‌کی تری نه‌ما‌بوو (Charountaki, 2010 : 323). جیگای باسه، له‌کاتی ده‌ستپیکردنی شه‌ری ناو‌خۆ له‌ کوردستانی عیراق له‌ سالی ١٩٩٤ تا ٣١ی ئابی ١٩٩٦ ئەمریکا سه‌رنجیکی ئەوتۆی به‌و شه‌ره‌ نه‌دا و هه‌ولێکی ئەوتۆی نه‌دا بۆ ئەوه‌ی لایه‌نه‌کانی ئەو شه‌ره‌ ئاشت بکاته‌وه‌ به‌ شیوه‌یه‌کی جدی، به‌لام پاش په‌ره‌سه‌ندنی شه‌ری ناو‌خۆ له‌ کوردستان و دوا‌به‌دوای ده‌ستوه‌ردانی ئێران و هیرشی سه‌دام حوسه‌ین بۆ کوردستانی عیراق و رووداوه‌کانی ٣١ی ئابی ١٩٩٦، ئەمریکا سه‌باره‌ت به‌ ده‌ستوه‌ردانی راسته‌وخۆی ئێران له‌ کوردستان و بۆردومانکردنی باره‌گای پارته‌ی دیموکراتی کوردستانی ئێران له‌ هه‌ریمی کوردستان له‌ سالی ١٩٩٦ و ئەگه‌ری گه‌رانه‌وه‌ی رژیمی ناوه‌ندی به‌غداد بۆ کوردستانی عیراق دوا‌به‌دوای هاتنه‌ناوه‌وه‌ی سووپای عیراق بۆ هه‌ولیر، هه‌ستی به‌ مه‌ترسی کرد و که‌وته‌ هه‌ول بۆ ئەوه‌ی لایه‌نه‌کانی ئەو شه‌ره‌ ئاشت بکاته‌وه‌ و کۆتایی به‌ جه‌نگه‌که‌ بی‌نی، بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئەمریکا هه‌ولیدا لایه‌نه‌ کورده‌کان له‌یه‌ک نزیک بکاته‌وه‌ بۆ ئەوه‌ی له‌ داها‌توودا له‌ به‌رامبه‌ر ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی عیراق به‌کاریان‌بێتی.

ئامانجی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان و پارته‌ی دیموکراتی کوردستان بریتی نه‌بوو له‌ دامه‌زراندنی کوردستانی یه‌کگرتوو، بگره‌ هه‌ریه‌که‌یان ده‌یویست پانتایی ژێر ده‌سه‌لاتی خۆی به‌رفه‌وان بکات و له‌ کۆتاییدا ببێته‌ تاکه‌ هیز له‌ هه‌ریمه‌که‌دا، ئەم رکا‌به‌ریه‌ بناغه‌یه‌کی دروستکرد بۆ ئەو کاته‌ی ئاگربرێک له‌ نیوان هه‌ردوولادا ریکخرا. به‌لام ئەم ئاگربره‌ کورتخایه‌نه‌، که له‌ ئایاری ١٩٩٤ تا کۆتایی ١٩٩٥ به‌رده‌وام بوو ته‌نیا تا هاوینی ١٩٩٦ به‌رده‌وام بوو، هه‌موو یاریکه‌ره‌کان له‌ به‌رژه‌وه‌ندی خۆیاندا به‌کاریان‌هینا بۆ پیکه‌ینانی هاو‌په‌یمانیی نوێ یان به‌هیزکردنی هاو‌په‌یمانییه‌ کۆنه‌کان تا‌کو پیکه‌ی خۆیان له‌ به‌رامبه‌ر ئەو رووبه‌روبوونه‌وه‌یه‌دا باشت‌ر بکه‌ن. (Bengio, 2012 :360) له‌ ئەیلوولی ١٩٩٦ پارته‌ی دیموکراتی کوردستان سه‌رکه‌وتوو بوو له‌ ده‌رکردنی یه‌کیتی له‌ پارێزگای هه‌ولیر و سلیمانی، پارته‌ی بوو به‌ تاکه‌

فهزمانرهوا له کوردستانی عیراق بۆ ماوهی مانگیک (63 : Lawrence, 2008). هۆکاری سهزکهوتنهکه بریتی بوو له نهجامی تهلهکهبهکی سیاسی، که خۆی لههاوکاری و بهزژهوهندی نیوان مهسهوود بارزانی و سهدام حوسهین دهبینیهوه و تیایدا ریکهوتن لهسهز نهوهی ههولیر لهژیردهستی یهکیتی دهزبینن بهلام گرتی سلیمانی بهشیک نهبوو له ریکهوتنهکه، دواتر سوپای عیراقی له 31 ی ئاب نارد ههولیر بۆ نهجامدانی شهزری پارتی دیموکراتی کوردستان له دژی یهکیتی نیشتمانی کوردستان (Tahiri, 2007 : 281) لهگهلهوهش دهبن نهوه بگوتریت که پارتی دیموکراتی کوردستان له یهکیتی نیشتمانی کوردستان بههیزتر بوو، له 1993 راپۆرتی پهیمانگی نیودهولهتی بۆ لیکۆلینهوهی ستراتیژی و هاوسهنگی سهزبازی، نهوهی خهملاند، له سالی 1993 پارتی 25000 پیشمهزگی چالاک و 30000 یهدهگی ههبوو، به بهراورد لهگهلهکیتی نیشتمانی کوردستان، که خاوهنی 12000 پیشمهزگی چالاک و 6000 یهدهگی ههبوو (Cordesman, 1994 : 229). ههروهک چۆن سوپای حکومهتی ناوهندی بانگرا بۆ شهز وهک نوینهزیک بۆ پالپشتیی لایهنیکی کوردی له دژی لایهنهکهی تر، بهم جۆره نهمه شکاندی نهو شیوازه نهزیتییه بوو، که لایهنه کوردیهکان وهک نوینهز لهپیناو دهولهت له دژی دهولهتیکی تردا یان له دژی لایهنیکی کوردی رکابهردا بهکاردههاتن. له کۆتایشدا بکوژ و کوژراو ههز کورد بوون. نهوهی که زهرهزمندی مملانیکانیش بوو ههز خودی گهلی کورد و دۆزی کورد بوو. جیگی باسه، سیاسهتناسان و پسپۆران بیرۆکهی جیاوازیان سهزبارهت به جهنگی ناوهخۆیی گهلان و لیکهوته و کاریگهزیهکانیان ههیه، ههز یهکهیان بهجۆریک شووناسی پیدهدات، وهک: (مایکل هوارد) نووسهز و سیاسهتتمهذاری بهزیتانی دهلیت: گهلی ئەمریکا لهزگی جهنگی سهزبهخۆیییهوه شیوهی دهولهتی بۆ دروستبوو، لهزگی جهنگی ناوهخۆشهوه یهگرتوووی سیاسی بۆ دروستبوو (Howard, 1994 : 235).

(پۆل کۆلیر) سیاسهتتمهذار و ئابوویناسی بهزیتانی وایدهبینی "شهزری ناوهخۆ تا نهو رادهیهی هۆکاری سیاسیه، هۆکاریکیشه بۆ پیشکهوتنی کۆمهلایهتی." لهگهلهوهش، دیوی تری دراوهکه به "پیشکهوتنی پیچهوانه" وهسف دهکریت (Collier, 2003 : 19).

(چارلس تيلي) سياسه تمه دار و كۆمه لئاسى ئەمريكى پيپوايه "شهر دهولهت دروست دهكات" و ههروهها "پهيوه ندى له نيوان شهر دروست كردن و دهولهت" ئەم مۆديله رهنگه له گهل نمونه ي كوردى عيراقدا بگونجى بهلام تهنيا له به شيك (Tilly, 1985 : 170).

له راستيدا جهنگ خاوهن كاريگه رى باش و خرابيشه، ههروهها كاريگه ريه كانى له ولاتيكه وه بۆ ولاتيكي تر و له گه ليكه وه بۆ گه ليكي تر جياوازه. به گشتى ئەو گهلانه ي خاوهن سه ركرده ي دلسۆزن دواچار رهوتى جهنگ له بهرژه وه ندى گه له كانيان به كاردئين. ئەو گهلانه ش كه خاوهنى سه ركرده ي هه لپه رستن جهنگ له پيئاو بهرژه وه ندى كه سيبى خۆين به كاردئين و گه لي كوردبش نمونه يه كي روونى ئەم باسه يه. گهلانى دواكه وتووى وهك گهلانى جيهانى سيبه م به ته واوى له ژير هه ژموونى سه ركرده كانياندان، به جۆريك سه ركرده كانيان ده توانن زۆر به ئاسانى گه له كانيان بخه نه نيو ته نگزه يه كي گه وره ي جهنگى ناوه خۆيبه وه به هۆى دواكه وتووى زهنيه تي زۆرينه ي ده نيشتوانى ئەم ولاتانه وه. بهلام له ولاتانى جيهانى يه كه م به تايبه تي ئەم كاريگه ريه ي سه رۆك زۆر لاوازتر و كه متره به هۆى هۆشيارى زۆرينه ي ها ولاتيانى ئەم ولاتانه وه، ههروهها به هۆى دامه زراوه ييبوونى ده سه لات و كه مبوونه وه ي ده سه لاتي تاك جه مسه رى له بهرپوه بردنى ولاتدا. هه ربۆيه ده بينين جهنگه ناوه خۆيبه كان له ئيستادا زۆرينه يان له ولاتانى جيهانى سيبه مدان. چاره سه رى ئەمه ش برىتبه له ئاوپته كردنى فه لسه فه ي ژيان و هزرى تاكگه رايى له كه سايه تي و ئامانجى تاكه كانى كۆمه لگادا. ئەمه ش له ريگه ي بونىادنانى پهروه ده يه كي بنه ره تبه وه بۆ تاكه كانى ئەم كۆمه لگايانه.

رهگ و ريشه ي مملانيپى شهرى ناوه خۆ له كوردستان ده گه رپته وه بۆ تيكه له يهك له نا ته بابى هزرى و هۆزگه رايى ناوه خۆى كوردى، نه بوونى بزووتنه وه يه كي ناسيۆناليستى كوردى به هيز، كه بتوانيت دلسوزيبى چه رخي مه ترسي دارترين بارودۆخى نه ته وه يى كۆنترۆلبكات هۆكارپكى ترى جهنگه كه بوو. ههروهها ته ماحكارى سه ركرده سياسيه كان بۆ ده وله مه ندردى خۆيان و پاره ته كانيان يه كيپك بوو له سه ره كيترين هۆكاره كانى هه لگيرسانى ئەم جهنگه. ركابه ريبى تاكه كه سى و هزرى هۆزايه تي رۆليكي گرينگيان له هه لاپسانى جهنگه كه هه بوو (Sorli, 2005 : 145) له راستيدا ترسناكترين دوژمنى كورد، خودى خۆيانن، ئەوان له بهرپوه بردنى كارى خۆيان له لايهن خۆيانه وه، ئەسته مه بتوانن سه ركه وتوبن (كۆچپرا، 2002 : 164). بىر ته سكى سه ركردايه تي كورد واىكرد كه جهنگ و ملمانپىكان له ريگه ي

ناوه خۆبیه وه چاره سهر نه بن، له راستیدا سهرانى ههردوو پارته كوردیه كه تاوانبارن له هه لگيرساندن و دواتریش چاره سهر نه كردنی ناژاوه كان تا ئه و كاته ی ئه مریكا له ریگه ی ریكه وتنی واشنتۆنه وه كۆتابی به جهنگه كه هیئا (گوندی، 2022). له راستیدا هزری هۆزگه رایى زیانی زۆر گه وهری له دۆزی كورد داوه، به تایبته تی له كایه ی سیاسى و فه رمانزه وایيكردى كۆمه لگای كوردی. چاره سهری ئه مه ش به رجه سته كردنی هزری لیبرالیزمه له كۆمه لگای كوردی و به تاككردنی تاکی كورده، به دهر له مه گه ریپت و سهر كرده تی كوردی خۆی دانه مالیت له هزری هۆزپه رستی و نه رجسیه تی سیاسى، بیگومان داها تویی سیاسى كوردی ئاسۆیه كی روونی ناییت.

ئهو راپۆرتانه ی سی ئای ئه ی له سهره تای نه وه ده كان و له 1993 به دواوه ناردی بۆ سه رۆكایه تی ئه مریكا، كاریگه ری گه وهره یان هه بوو سه باره ت به سیاسه تی دهره وه ی ئه مریكا، له به ره ئه وه ی باسی ئه وه ی ده كرد سه دام حوسه ین هه رگیز به ته واوه تی پابه ندی بریاره كانی نه ته وه یه كگرتووه كان نابئ و ئامانجی سیاسه تی ناوه خۆبیه و دهره كی تایبته به وه ی كه عیراق بكات به هیژیکی بالاده سته هه ریمه كه، ناگۆرئ و هه ولیش ده داته وه دیسان هیژی سه ربازی عیراق دروست بکاته وه و له ده سه لاتیشدا بمینیته وه. هه رچه نده له راستیدا ركه به ریی ناو كورد له سهر داها ت و ده سه لات و زه وی و هزری جودایان سه باره ت به چۆنیه تییه هه لسو كه وتكردن له گه ل سه دامدا، دوا ی سالیك له ئایاری 1994 دا شه ری ناوه خۆی لیكه وته وه و تا ئه مریكا ناو بژیوانی نه كردن و ریكه وتنه كه ی واشنتۆن له 1998 دا واژۆ نه كرا ئه م شه ره نه برابه وه. به لام به رگریی كورد مه ترسیی پاراستنی یه كیتییه خاکی عیراقی هه ره هه بوو، بۆ ئه وه ش به ربه سته یك بۆ سه دام دابنن، جگه له هیشتنه وه ی گه مارۆ ئابوو ریبه كه ی نه ته وه یه كگرتووه كانی سهر عیراق، هیچ ریگه چاره ی تر نه بوو. نه بوونی ئامانجیکی هاوبه ش فاكته ری سه ره كییه به رپابوونی شه ری ناوه خۆی نیوان كورد بوو. ناكۆکیه كی زۆر له نیوانی پ.د.ك و ی.ن.ك. و پارتی سۆشیالیستدا هه بوو له سالی 1992 به دواوه. پ.د.ك. پیی و ابوو سه دام بیه یز بووه و اباشه دانوستاندن له گه لدا بكرئ، سه دام ئاماده بوو بۆ ئه وه ی به دیموكراسی قایل ببئ و ئۆتۆنومی و ده سه لاتیش بۆ كورد مسۆگه ر بكات. ی.ن.ك. و سۆشیالیسته كان له دژی ئه وه په یوه ندیكردنه بوون و له و باوه رده ا بوون هیچ نه گۆراوه و سه دام هه ره وه كو خۆی مایه وه، تاریق عه زیز له سالی 1991 رایگه یاند شه ره كه مان برده وه له به ره ئه وه ی ئامانجی هیزه كانی هاوپه یمانان رووخانی سه دام بوو به لام پییان



نه‌کرا. حکوومه‌تی عیراق لایوابوو مادام ئەمریکا نه‌یتوانی ئامانجه‌که‌ی بپیکێ، که‌واته عیراق براوه‌ی جه‌نگه‌که‌بوو. دواتر هه‌ردوو پارته‌ کوردیه‌که‌ له ئاداری ۱۹۹۶ لیکترازان و بارزانی هه‌پزه‌کانی خۆی له‌ هه‌لمه‌تانه‌ کشانده‌وه‌ که‌ کۆنگره‌ی نیشتمانی عیراق بۆ سه‌ر پێگه‌کانی سوپای عیراقی برد و پاشانیش داوای یارمه‌تی له‌ سه‌دام کرد بۆ ئه‌وه‌ی رووبه‌رووی ی.ن.ک. ببێته‌وه‌ و هه‌ولێری لێ وه‌ربگرێته‌وه‌ له‌ ۳۱ ئابی ۱۹۹۶، سه‌دام ئه‌و هه‌له‌ی قۆسته‌وه‌ و ته‌واوی بنکه‌کانی کۆنگره‌ی نیشتمانی عیراقی له‌ باکوردا خاپوور کرد. ئەمریکا زۆر له‌ تیکچوونی باری هه‌رێم نیگه‌ران بوو، نه‌یده‌ویست له‌مه‌ زیاتر پچر پچر بێ و له‌ داوای نه‌مانی کۆنگره‌ی نیشتمانی عیراق و بزوتنه‌وه‌ی ویفای نیشتمانی له‌و مه‌یدانه‌دا، ئەمریکا ناچار بوو هاوپه‌یمانی کورد بکات بۆ ئه‌وه‌ی سه‌رده‌می داوای سه‌دامیان له‌گه‌لدا ریکبخت (Charountaki, 2010: 327-328) له‌ راستیدا ئەمریکا پپووستی بوو ریکه‌وتنه‌که‌ی واشنتۆن ریکبخت بۆ ئه‌وه‌ی نه‌هێلی نه‌ عیراق و نه‌ ولاتانی ده‌وربه‌ریش تووشی کێشه‌ی گه‌وره‌ ببن. دواچار ئەم بارودۆخه‌ ته‌نگه‌یه‌کی گه‌وره‌ی سیاسی و هه‌ژموونگه‌رایی سه‌ربازی له‌ ناوچه‌که‌دا درووسته‌کرد که‌ ئەمریکا له‌ وکاته‌دا ئاماده‌یی ته‌واوه‌تی نه‌بوو بۆ به‌رپوه‌بردنی و نه‌یده‌توانی به‌ ئاسانی کۆنترۆلی بکات. ئەمه‌ش هۆکارێکی سه‌ره‌کی بوو بۆ ئه‌وه‌ی ریکه‌وتنه‌نامه‌ی واشنتۆن به‌سه‌ر ئیوان ی.ن.ک. و پ.د.ک. به‌ سه‌رپه‌رشتی راسته‌وخۆی ئەمریکا.

پاشان که‌ په‌یوه‌ندییه‌کانی ئیوان ئەمریکا و عیراق زیاتر تیکچوون له‌ سالی ۱۹۹۶، ئەمریکا ترسی ئه‌وه‌ی لێنیشته‌ نه‌بادا هه‌پزه‌ هه‌رێمیه‌کانی وه‌ک تورکیا که‌ له‌ سالی ۱۹۹۷ به‌دواوه‌ توانی کۆنترۆلی زۆنی زه‌رد بکات و ناویژوانی بۆ هه‌پورکردنه‌وه‌ی رکابه‌ریه‌که‌ بکه‌ن و پاشان کۆنترۆلی هه‌رێمی کوردستان بکه‌ن. له‌ به‌ره‌ئه‌وه‌ی ئەمریکا پاله‌په‌ستۆی بۆ گۆرینی رژیم ده‌کرد، بۆیه‌ نزار حه‌مدونی بالیۆزی عیراق له‌ نه‌ته‌وه‌ یه‌گه‌رتوووه‌کان له‌ ۱۷ی حوزه‌یرانی ۱۹۹۸ دا رایگه‌یاند "ئه‌گه‌ری ئه‌وه‌ هه‌بوو دوو شت رووبده‌ن تا ئۆکتۆبه‌ر و نۆفیمبه‌ر، یان سزایه‌کان هه‌لده‌گیرین یانیش ئه‌گه‌ر هه‌لنه‌گیران، ئه‌وا ته‌نگه‌یه‌که‌ رووده‌دات، ئەمه‌ش یان دوا ته‌نگه‌ده‌به‌ی که‌ رووده‌دات". هاوکات له‌ ۱۹ی ته‌مووزیش، سه‌رۆکی عیراق له‌ ته‌له‌فزیۆنی عیراقیه‌وه‌ رایگه‌یاند که‌ هه‌رچه‌نده‌ زۆر خۆبه‌ختکارییان کردوووه‌ و هاریکاری یونسکو و کۆمسیۆنی تایبه‌تیان کردوووه‌، ئه‌گه‌ر سزاکان له‌ سه‌ر گه‌لی عیراق لانه‌دری ئه‌نجامی خرابی لێده‌که‌وێته‌وه‌، ئه‌گه‌ر دادپه‌روه‌ری په‌یره‌و نه‌کرێت و گه‌مارۆیه‌که‌ لانه‌دری، به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌ کاری تر

ده‌کریت، ئەم کرده‌وه‌یه‌ به‌بایه‌تیک‌ی تایبه‌ته‌ و ته‌نیا عیراق ده‌یزانی و له‌ داها‌تووشدا هه‌ر خۆی بریارده‌دات چیده‌کات (Charountaki, 2010 : 328-329). سه‌دام ئامانجی ئەوه‌ بوو له‌رینگه‌ی ئەم هه‌ره‌شانه‌وه‌ کارینگه‌ری له‌سه‌ر ئەم‌ریکا دروو‌ستبکات. له‌راستیدا ئەو دوژمنایه‌تییه‌ی سه‌دام له‌ به‌رانبه‌ر هه‌ره‌شه‌کانی ئەم‌ریکا و گه‌مارۆی ئابووری ئەم‌ریک‌یه‌کان ده‌یکرد و ئەو بریاره‌ی دای که‌ رینگه‌ی له‌ پشکنه‌رانی چه‌کی سه‌ر به‌ نه‌ته‌وه‌ یه‌گرتوو‌ه‌کان گرت له‌ ئابی 1998 و ئەو به‌یانیه‌ی نه‌ته‌وه‌ یه‌گرتوو‌ه‌کان که‌ رایگه‌یاندا عیراق ریکه‌وتنی 23ی شوباتی 1998ی پینشیل کردووه‌، وایکرد ئەم‌ریکا به‌ ئاشکرا سیاسه‌تی گۆرینی رژیم له‌ عیراقی سه‌رده‌می سه‌دام له‌ 14ی نۆفیمبه‌ری 1998 رابگه‌یه‌نی. ئەم بارگۆرانه‌ش له‌ به‌رژه‌وه‌ندی دۆزی کورد بوو.

پاشان ئەم‌ریکا یاسای ئازادکردنی عیراقی له‌ 31 ئۆکتۆبه‌ری 1998دا ده‌رکرد. ئەمه‌ش یه‌که‌م جار بوو ئەم‌ریکا به‌ فه‌رمی سیاسه‌تی گۆرینی رژیمی له‌ عیراق راگه‌یاندا. (Charountaki, 2022). سیاسه‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئەم‌ریکا پینویستی به‌وه‌ هه‌بوو نه‌هیلن مملانی له‌ناو کورددا بمینن، له‌به‌رئه‌وه‌ی دیار بوو کورد تاکه‌ هاوپه‌یمانی نه‌گۆر و دژی رژیم بوون و له‌ پرۆسه‌ی رووخانی سه‌دامیشدا کارینگه‌ر ده‌بوون. ئەم‌ریکا رۆلی سه‌ره‌کی له‌ کوژاندنه‌وه‌ی شه‌ری ناوه‌خۆی کورددا گه‌یرا و نه‌یه‌یشت هیچ لایه‌نیک سوود له‌ ده‌ستوه‌ردانی ئەم شه‌ره‌ وه‌ربگرێ و له‌ به‌رژه‌وه‌ندی خۆی یه‌کلای بکاته‌وه‌.

## 2-2 بایه‌خ و گرنگی به‌ستنی ریکه‌وتنامه‌که‌

به‌ستنی ریکه‌وتنامه‌که‌ گرنگیه‌کی گه‌وره‌ی هه‌بوو بۆ ئەم‌ریکا له‌ دوو لایه‌نه‌وه‌، یه‌که‌م: به‌هۆی ئەوه‌ی ده‌بوو به‌ به‌ربه‌ست له‌به‌رده‌م زیادبوونی هه‌ژموونی سیاسی و سه‌ربازی رژیمی عیراق و ولاتانی دراوسێ به‌تایبه‌تی ئێران که‌ دوژمنی سه‌رسه‌ختی ئەم‌ریکا بوو له‌ رۆژه‌لاتی ناوه‌راستدا که‌ به‌هۆی جه‌نگی ناوه‌خۆی کورده‌کانه‌وه‌ به‌رده‌وام هه‌ژموونی خۆی زیاتر ده‌کرد له‌ ناوچه‌که‌دا. دووه‌م: له‌ رووی ستراتیژی و ئابووری و که‌رتی ووزه‌وه‌ ئەم‌ریکا زیاتر زامنی به‌رژه‌وه‌ندیه‌کانی خۆی ده‌کرد، به‌هۆی ئەوه‌ی بوونی جه‌نگ و مملانی سه‌ربازی له‌ ناوچه‌که‌دا له‌ به‌رژه‌وه‌ندی ئەم‌ریکا نه‌بوو، به‌هۆی ئەوه‌ی ده‌بوو به‌ هۆکاری زیانی گه‌وره‌ی ئابووری و مرۆیی بۆ ئەم‌ریکا. به‌لکو ئەم‌ریکا له‌ واکاته‌دا پینویستی به‌وه‌ بوو بارگۆرێه‌کان کۆتاییان بێت و ئاشتییه‌کی کاتی له‌ ناوچه‌که‌دا به‌رجه‌سته‌بێت. بۆ ئەوه‌ی دووباره‌

هه‌لسه‌نگاندن بۆ بارودۆخی ناوچه‌که بکه‌نه‌وه. له‌م سۆنگه‌یه‌وه به‌ستنی رێکه‌وتنامه‌که گرنگیه‌کی گه‌وره‌ی هه‌بوو بۆ ئەم‌ریکا له‌لایه‌ک و بۆ کورده‌کانیش له‌لایه‌کی تره‌وه له‌به‌رئه‌وه‌ی ده‌بوو به‌ به‌ر به‌ست له‌به‌رده‌م زیاتری‌بوونی قوربانیه‌کانی جه‌نگه‌ ناوه‌خۆییه‌که.

رێکه‌وتنامه‌ی واشنتۆن له‌ نیوان مه‌سعود بارزانی و جه‌لال تاله‌بانیدا پشتیوانیی نیاژه‌که‌ی ئەم‌ریکای بۆ گۆڕینی رژێم ده‌کرد بۆیه‌ ده‌یویست حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان سه‌قامگیر بێ و ئەگه‌ر پێویستی‌ش بێ هێز بۆ گۆڕینی رژێم به‌کاربێنی بۆ ئه‌وه‌ی عیراق ولاتیکی کۆنترۆل‌کراوی لێده‌ربجێ. وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ئەم‌ریکا مادلین ئالبرایت که ئاماژه‌ی بۆ رێکه‌وتنه‌که کرد گوتی "ئەم‌ریکا هه‌ولی چر ده‌دات که عیراقێکی دیموکراتیی فره‌لایهن دابه‌زرێنی". کلینتۆنیش له‌و نامه‌یه‌ی به‌ وه‌زیری به‌رگری ولیهم کۆهین بۆ سه‌رۆکی تورکیا سلیمان دیمیریلی نارد گوتی: "ئەگه‌ر سه‌دام هه‌ر مل نه‌هینێته‌به‌ر بۆ نه‌ته‌وه یه‌گرتوووه‌کان، ره‌نگه‌ رێژیمه‌که‌ی به‌هیزی سه‌ربازی بگۆڕین: (Charountaki, 2010)"

(331). پاشان ئەم‌ریکا و شانیشینی یه‌گرتوو بۆردومانی له‌شکره‌کانی عیراق و دامه‌زراره‌ گومانلێکراوه‌کانی چه‌که کۆمه‌لکوژه‌کانی عیراقیان کرد له (١٦-١٩ دێسێمبه‌ری ١٩٩٨)، لێره‌وه کاردانه‌وه‌ی ئەم‌ریکا له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی سه‌دام حوسه‌ین نه‌یه‌یشت پشکنه‌رانی نه‌ته‌وه یه‌گرتوووه‌کان بچنه عیراقه‌وه ده‌ستپێک‌کرد (16 : Katzman, 2005) گومانه‌کانی ئەم‌ریکا سه‌باره‌ت به‌ هه‌ولانی رژێمی سه‌دام بۆ ده‌ستکه‌وتنی چه‌کی کۆکوژ و ناوه‌کی تا ده‌هات زیاتر ده‌بوو، هه‌ربۆیه‌ به‌هه‌موو شیوه‌یه‌ک که‌وته فشار خستنه‌ سه‌ر رژێمه‌که بۆ ئه‌وه‌ی ده‌ستی نه‌گات به‌ چه‌کی ناوه‌کی و کۆمه‌لکوژ. جیگای باسه، له‌ راپۆرتێکی سه‌رۆکی ئەم‌ریکا بۆ کۆنگرێس له ٣ شوباتی ١٩٩٨ دا هاتوو، له‌رێگای ناوبژیوانیکردن له‌ نیوان گروپه‌ کورده‌کان درێژه به‌ هه‌وله‌کان ده‌درێت بۆ گه‌یشتن به‌ رێگاچاره‌یه‌کی هه‌میشه‌یی. به‌ مه‌به‌ستی یارمه‌تیدانی خه‌لکی هه‌ریمی کوردستان بۆ ئه‌وه‌ی بگه‌ن به‌ سازشێکی هه‌میشه‌یی و سه‌قامگیر که شایانیان بێت. هه‌روه‌ها ئاماژه‌ به‌وه ده‌کات، هه‌ولده‌دن بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی ده‌رفه‌ت بۆ ده‌وله‌تی ئێران و ده‌سه‌لاتی عیراق بۆ ده‌ستوه‌ردان و سووده‌رگرتن له‌ ناکۆکییه‌کان و هه‌ره‌شه‌کردن له‌ هاوولاتیانی عیراق له‌م ناوچه‌یه (Meho, 2004:606). ئامانجی بالای ئەم‌ریکا له به‌ستنی رێکه‌وتنامه‌ی واشنتۆن ئه‌وه‌بوو بێ به‌ به‌ر به‌ست له‌به‌رده‌م ولاتانی ده‌ورو به‌ر بۆئه‌وه‌ی ده‌ستوه‌ردانی سیاسی له‌ هه‌رێمه‌که‌دا نه‌که‌ن، هه‌روه‌ها بۆ ئه‌وه‌ی کورده‌کان یه‌کبخه‌ن و دوا‌جار بتوانن

سوود له هیزی سه‌ربازی و هه‌والگری کورده‌کان وه‌ربگرن له کاتی په‌لاماردان و له‌ناوبردنی رژیمی عیراق له داها‌توودا. له‌راستیدا ئه‌مریکا به‌ته‌واوی گه‌ش‌ت‌بوو به‌وه‌ی که تا‌که چاره‌سه‌ر له‌به‌رده‌م ئه‌مریکا ماب‌یت‌ه‌وه بۆ له‌ناوبردنی سه‌دام ئه‌وه‌بوو که به‌ په‌لاماری راسته‌وخۆی سه‌ربازی کۆتایی پێ‌بینی، هه‌ربۆیه پێ‌ویستی به‌وه بوو ها‌وپه‌ی‌مانه‌کانی خۆی په‌ک‌خاته‌وه و دوا‌جار سوود له ده‌سه‌لاتیان وه‌ربگریت بۆ جیبه‌جیکردنی ستراتیژییه سیاسییه‌کانی خۆی له داها‌توودا. ئه‌مه‌ش وایکرد دوا‌جار رێکه‌وتنه‌نامه که بۆ ئه‌مریکا بایه‌خیکی گه‌وره‌ی سیاسی و ستراتیژی له‌خۆ‌بگریت.

رژیمی عیراق ده‌یویست پارتیه کوردیه‌کان له ئه‌مریکا دوور‌بخاته‌وه و خۆی جیگه‌ی ئه‌مریکیه‌کان بگریت‌ه‌وه، ئه‌مه‌ش به ئامانجی ئه‌وه‌ی بتوانیت له قۆناغی دواتردا هه‌ژموونی سیاسی و سه‌ربازی خۆی له نا‌وجه‌که‌دا به‌رجه‌سته‌بکاته‌وه (له‌هه‌وور تاله‌بانی، ٢٠٢٢). چونکه نزیکه‌بوونه‌وه‌ی کورده‌کان له ئه‌مریکا و ها‌وپه‌ی‌مانی نیوان کورد و ئه‌مریکا دوا‌جار له زیانی رژیم بوو.

جیگای باسه، سنووربه‌زانده‌کانی رژیمی عیراق و ماندوو‌بوونی لایه‌نه کوردیه‌کان له‌باره‌ی ئه‌گه‌ری ئاشته‌وا‌یبه‌ک سه‌رنجی ئه‌مریکای راکپشا به‌تایبه‌تی سه‌رکردایه‌تی کورد که زیانی گه‌وره‌یان له‌رووی سیاسی و سه‌ربازی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی له مملاتی و جه‌نگی ناوه‌خۆیدا به‌رکه‌وتبوو. به‌هه‌مان شپۆه، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئه‌مریکا له سیاسییه‌تی خۆیدا به‌لایه‌وه چاکتر بوو خۆی له هێرشیه سه‌ربازی بۆ سه‌ر عیراق به‌دوور بگریت له‌وکاته‌دا، کارتی کوردی پێ‌ویست بوو بۆ هێشته‌وه‌ی پاله‌په‌ستۆی له‌سه‌ر به‌غداد. له‌کۆتاییدا، بریاری ئه‌مریکا له‌باره‌ی له‌کارلادانی رژیم له‌رێگه‌ی ئۆپۆزیسیۆنه‌وه. کورد، که کلیلی سه‌رکه‌وتنی ئه‌و بوون، خسته ناو رۆلێکی سه‌ره‌کییه‌وه. ئاشته‌وا‌یبه‌ی نیوان لایه‌نه‌کان، که له‌لایه‌ن ئه‌مریکاوه پشته‌یوانی لیده‌کرا هۆکارێک بوو بۆ گه‌یشتن به‌ کۆنترۆلێکی باشتری بارودۆخه‌که له کوردستان و له‌ویوه‌ش بۆ عیراق. بێگومان به‌رله‌وه‌ی ئاشته‌وا‌یبه‌کی له‌و جۆره‌ رووبدات، ئه‌مریکا پێ‌ویست بوو له‌گه‌ل پارتی دیموکراتی کوردستاندا ئاشته‌یته‌وه، دوا‌ی ئه‌وه‌ی له ٣١ ئابی سالی ١٩٩٦ پالپشته‌ی سه‌ربازی له به‌غداوه وه‌رگرتبوو له‌دژی یه‌کیته‌ی نیشه‌مانی کوردستان، که ئه‌مه‌ش به‌شپۆه‌به‌کی ناراسته‌وخۆ له دژی ئه‌مریکا بوو. به‌لام بارزانی هێشته‌ پێ‌شوازی له کرانه‌وه‌کانی هه‌ریمی له‌گه‌ل ئه‌مریکا نه‌ده‌کرد، پارتی ئه‌مریکای سه‌رکۆنه‌ده‌کرد نه‌ک ته‌نیا به‌ ناپاکیکردن، به‌لکو به‌وه‌ی که سیاسییه‌تیکی روونی له‌سه‌ر باکوری عیراق نییه. وه‌ک هه‌نگاوێکی سه‌ره‌تایی، ئه‌مه‌ریکا له ١٨

ته مووزی شانديکي رهوانه ی حکوومه تی کوردستان کرد، که له لایه ن جیگری یاریده ری وهزیری دهره وه بۆ کاروباری رۆژه لاتی نزیک، ده یقید وئیش و چاودپیریکی تورکیش سه رکردایه تی ده کرا، بۆ گه توگو له گه ل یه کیتی و پارتی به جیا. دوا ی چوار رۆژ، شانده که گه یشته لای تاله بان ی و بارزانی بۆ ئه وه ی بگه رینه وه بۆ واشنتۆن بۆ درێژه دان به گه توگو. به لام جیاواز له رابردوو، مه سهوود بارزانی ئه مجاره یان داواکاریه که ی قه بوول کرد، بارزانی ئه وه ی روونکرده وه، که ئه مریکا گه تی ئه وه ی پیداره له سیاسه تی خۆی به رده وام ده بیته له پارێزگاریکردن له خه لکی باکوری عیراق له دژی به غدا و گه مارۆی سه ر به غدا هه لناگیریت و په یوه ندییه کانیشی له گه ل عیراق ئاسایی ناپیته وه. دواتر به غدا سه رکۆنه ی سه ردانی شانده که ی ئه مریکا ی کرد و ئه م کاره ی واشنتۆنی به ده ستوه ردانی ئه مریکا له کاروباری ناوه خۆی عیراق دانا و سکا لانه یه کی پێشکه ش به یوئین کرد، له گه ل ئه وه ش به غدا نه یتوانی مه سهوود بارزانی هاو په یمانی کاتی پێشووی بوه ستین له کشان ره وه خولگه ی ئه مریکا (Bengio, 2012: 410-411). کورده کان له مامه له کردنیان له گه ل یه کتری توند و ناته با بوون، به لام له گه ل دهره وه به جۆریکی تر مامه له یان ده کرد (ئه مین، 2009: 26). نزیکه بوونه وه له خولگه ی ئه مریکا دوا جار دهرئه نجامی خراپی بۆ پ.د.ک. ده بوو، هه ربۆیه نه رمی نواند به رامبه ر به هه ر بریاریک که ئه مریکا بیدات یاخود هه ر پێشنیاریک که ئه مریکا ئاراسته ی بکات. ئه مه ش دوا جار هه م له به رژه وه ندی ئه مریکا بوو هه م له به رژه وه ندی دۆزی کورده شدا بوو. ئه مه ش له کۆتاییدا بایه خ و گرنگی به ستنی ئه م ریکه وتنه نامه یه ی زیاتر کرد بۆ ئه وه ی کۆتایی به بارگرتیه سیاسی و سه ربازیه کان بیته له هه رپه که دا.

### 3. ده قی ریکه وتنه نامه ی ناشتی واشنتۆن و کاریگه ری ریکه وتنه نامه که به سه ر لایه نی

#### سیاسی و کۆمه لایه تی خه لکی کوردستان

#### 3-1 ده قی ریکه وتنه نامه ی ناشتی واشنتۆن

لووتکه ی واشنتۆن له 14 ئه یلوولی 1998 به گه توگو ی جیا جیای وهزیری دهره وه ی ئه مریکا، مادلین ئالبرایت، له گه ل هه ریبه که له مه سهوود بارزانی و جه لال تاله بانیدا کرایه وه، دوا به دوا ی ئه و کۆبوونه وانه، کۆبوونه وه یه کی سێ قۆلی به دوا داها ت. ئه مه یه که م جار بوو دوا ی چوار سال مه سهوود بارزانی و جه لال تاله بان ی له گه ل یه کدا کۆبینه وه. دوا ی کۆبوونه وه سێ قۆلیه که، ئالبرایت رایگه یاند، که بارزانی

و تاله بانى لاپه ریه کی نوپیان هه لداوه ته وه له هه ولی خۆیان بۆ کارکردن له گه ل یه کتردا و له پیناوی گه له که بیان، ئالبرایت جه ختی له سه ر ئه وه ش کرده وه، که گیانیکی تازه ی ئاشته وایی، یارمه تیدانی کورد له لایهن ئه مریکا و خه لکانی تره وه ئاسانتر ده کات. ئالبرایت ئه وه شی ئاشکرا کرد، که کۆبوونه وه هاوبه شه که دوا ی شه ش مانگ کارکردنی له گه تگۆی نیوان هه ردوو لایهن ها تووه ته جیبه جیپوون (Meho, 2004 : 525) له 17 ی ئه یلوول، لووتکه که به ریکه وتنیکی سیاسی له نیوان دوو لایه نه که و به تیگه یشتنیکی فره می نیوان هه ردوولا و ئیداره که ی سه رۆک کلینتۆن به کۆتاهات (Stansfield, 2003: 101) له کاتیکیدا ریکه وتنامه که، که له لایهن تاله بانى و بارزانی و ده یقید ویلشه وه که به ریوه به ری کاروباری رۆژه لاتی ناوه راست بوو ئیمزا کرا، جه ختی له سه ر سه روهری خاک و یه که تیی عیراق ده کرده وه، ئاماژه ی به خواستی کوردیش ده کرد له وه ی عیراق له سه ر بنه مای فیدرالی پیکیت. بۆیه وشه ی "خواست" ی تیدا ها توو چونکه ئه مریکا له عیراق له وکاته دا لایه نگرى فیدرالی ئیتنیکی نه بوو (Chandrasekaran, 2007 : 242) له راستیدا ئه م ریکه وتنامه یه خالیکی گه وره ی وه چه رخی میژووی هاوچه رخی کورد بوو، که کۆتایی به خویناویترین جه نگی ناوه خۆیی کوردیی هیئا. ئه مه ش ده سته وتنیکی گرنگ و گه وره بوو بۆ کۆمه لانی خه لکی کوردستان هه م له رووی سیاسیه وه، هه م له رووی کۆمه لاتیشه وه.

خاله سه ره که کانی ریکه وتنامه که بریتی بوون له مانه:

- 1- دامه زاننده وه ی ئیداره و په ره مانیکی یه کگرتوو له سه ر بنه مای ئه نجامی هه لبژارنده کانی 1992 .
- 2- کۆنترۆلی تایبه تی هه موو داها ته کان بۆ ئیداره هه رییمه که.
- 3- هه لبژاردنی هه رییمی نوئ.

4- قه ده گه کردنی جموجۆله کانی پارتنی کریکاران و په نا نه دانیان (Charountaki, 2022) .  
 ئه مریکا به وردی بارودۆخی کورده کانی لیکدا بوویه وه بۆیه به لایه وه په سه ند بوو که ئه م خاله بنه رته یانه بین به پایه ی دووباره بینا کردنه وه ی قه واره کوردیه که، سه ره نجام به جیبه جیکردنی ئه م خالانه دۆزی کورد زیاتر ره وه سه رکه وتن و گه شه کردن هه نگاوی ده نا. به لام سه رکردایه تی کورد زۆر له وه بیرکۆلتر بوو که بتوانیت به رژه وه ندیه که سی و حیزبیه کان بخاته په راویزه وه و به رژه وه ندیه بالا کانی دۆزی کورد بخاته پیشه وه. هه ربۆیه وه ک پیویست نه یانتوانی سوود له م ئاراسته تازه یه و ئه م

دهرفته گرنگه وهربگرن و دوو ئیدارهیی دووباره له سیستمی فهرمارهواپهتی قهواره کوردیهکهدا بهرجهستهبوویهوه. ریککهوتننامهکه داواى له ههریهکه له ئەمریکا و بهریتانیای مهزن و تورکیا و تهواوی کۆمهلگهی نیودهولهتی دهکرد بهردهوام بن له چاودیڤیری بۆ پارێزگاری و پاراستنی ئاسایشی ههریمی کوردستانی عیراق. ئەمه بووه هۆی دانانی کیشهئامیژترین بابتهی تایهت به کورد. کى گرهنتیی ئۆتۆنۆمیی کورد دهات؟ دوا بهدواى کۆبوونهوهکه، ههریهکه له مهسعود بارزانی و جهلال تالهبانى جهختیان لهسهر ئهوهکردهوه، که ئەمریکا پهیمانی داوه بهتهواوی رینگه له دهستوهردانی عیراق بگریت (Bengio, 2012 : 412-413) مادلین ئالبرایت گهورهترین کاربهدهستی ئەمریکا بوو له بابتهی بهنیودهولهتیکردنی دۆزی کورد، ناوبراو رایگهیاندا: "ئەمریکا وهلامدانهوهی توندی دهبیته ئەگهر سهدام ههرهشهی خستهسهر گهلی عیراق بهوانهشهوه که له باکورن". کاربهدهستانی کورد رایانگهیاندا که دلنیاکردنهوهی ئەمریکا بۆ ئیمه لهژیرهوه بههیزتریوو، واته، ئەوهی ئەمریکا دهیگوت پارێزگاریتان لیدهکهین ههروهک پارێزگاریمان له کویت کرد. وای له کورد کرد دهست به ریککهوتنهکهوه بگرن و سهدامیش نهوورۆژینن تا پپووست به وروژاندنی ئەمریکا نهکات (Makovsky, 1998 : 19). گهر هاتباو ئەمریکا کوردهکانی تهشویقنهکردبا لهوانهبوو نهتوانیته سهرکرده کوردیهکان ئاراستههکات بۆ بهستنی ئەم ریککهوتننامهیه بههۆی ئەوهی کوردهکان تا سهر ئیسقان دۆژمنایهتی بهکتریان دهکرد، ئەوان ههموو کاریکیان دهکرد تهنیا بۆ لیدان له بهرهی بهرامبهریان، بپاک بهرامبهر بهوهی دواچار ئەم کرده دۆژمنکارانه دۆزی کورد روهو چ ههلدیرگهیهک ئاراسته دهکهن.

هاوکات لهگهله کۆبوونهوه لهگهله لایهنه ئۆپۆزیسیۆنهکانی تری عیراقد، ئەمجارهیان، ئەمریکا بهتهنیا میوانداریی کوردی کرد. لهوهش زیاتر له سالانی داهاوو ههولهکانی ئەمریکا بۆ ئاشتکردنهوهی یهکپیتی و پارتی بهبئ پچران بهردهوام بوو. ئەمریکا ههولی دهدا لهریگهی ئاماژه سیمبولیهکانهوه ئارهزووی کورد بهدهستبێنن، وهک یادکردنهوهی یازده سالهی کیمیابارانی ههلهبجه لهلایهن گرووپی مافهکانی مرۆقی کۆنگرێس و کاربهدهستانی تری ئەمریکا له سالی 1999. ئەم ههنگاوه بهشپوهیهکی روون پێچهوانهی ئەو خۆلینگیلکردنی سهرهتای کارهساتهکهی ههلهبجه بوو له 1988، ئەمهش ئاماژهیهک بوو بۆ گۆران له ههلوپستی ئەمریکادا لهسهر ئاستی سیاسی. ههروهها کۆبوونهوهی جیگری سهروک لهگهله



کاربه‌ده‌ستانی کورد له واشنتۆن وه‌ک بارزانی و تاله‌بانی. له ٢٦ی حوزه‌یرانی ٢٠٠٠ گه‌شانه‌وه‌یه‌کی تر بوو بۆ په‌یوه‌ندیه‌کانی ئەمریکا له‌گه‌ل کورد. جیگري سه‌رۆک له قسه‌کانی بۆ نوپنه‌رانی پارتي و یه‌کیتی، پابه‌ندبوونی ئەمریکای دووپات کرده‌وه بۆ پارێزگاریکردنی گه‌لی کوردستانی عیراق (Bengio, 2012 : 414) ئەمریکا به‌رجه‌سته‌ی سیاسه‌تیکی درووست و ژیرانه‌ی کرد به‌رامبه‌ر به کورده‌کان، به‌جۆرێک توانی کورده‌کان کۆبکاته‌وه و ئاراسته‌یان بکات بۆ خزمه‌تکردنی خولگه‌ی به‌رژه‌وه‌ندیه‌ سیاسی و ستراتیژیه‌کانی ئەمریکا له ناوچه‌که‌دا، هه‌م بۆ ئەوکات، هه‌م بۆ داها‌توو .

دوا‌به‌دوای رێکه‌وتنی رېبه‌رایه‌تی پارتي دیموکراتی کوردستان و یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان له واشینگتۆن، مادلین ئالبرایت (وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی ئەمریکا)، جه‌لال تاله‌بانی (سه‌رۆکی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستان) و مه‌سعود بارزانی (سه‌رۆکی پارتي دیموکراتی کوردستان) له کۆنفرانسیکی رۆژنامه‌وانیدا له وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئەمریکا له ١٩ی ئەیلوولی ١٩٩٨ کۆبوونه‌وه. تیا‌یدا مادلین ئالبرایت ئاماژه‌ی به گرنگی رێکه‌وتنه‌نامه‌که کرد که ده‌توانی‌ت ده‌رفه‌تیکی سیاسی گه‌وره بۆ کورده‌کان درووستبکات بۆ ئەوه‌ی کورده‌کان بتوانن سوود له ووزه‌ی خۆیان وه‌ربگرن بۆ خزمه‌تگه‌یاندن به دۆزی گه‌له‌که‌یان له‌بری به‌فیرۆدانی ووزه و خۆینی خۆیان. هه‌روه‌ها رایگه‌یاند ئەوان هیچ رینگا‌چاره‌یه‌ک له‌سه‌ر می‌زانابهن. ئەگه‌ر عیراق هه‌ولب‌دات هه‌موو رینگا‌چاره‌کان ره‌ت‌بکاته‌وه وه‌لامی ئەمریکا به‌هێز و یه‌کلاییکه‌ره‌وه ده‌بی‌ت.

دواتر مسعود بارزانی ئاماژه‌ی به گرنگی رێکه‌وتنه‌نامه‌که و نیازپاکی و ناماده‌یی خۆی ده‌ربری بۆ جیبه‌جیکردنی ته‌واوی ئەو خالانه‌ی که له‌سه‌ری رێکه‌وتوو. هه‌روه‌ها جه‌ختی کرده‌وه له‌سه‌ر به‌رژه‌وه‌ندیه‌کانی یه‌کیتی عیراق و رایگه‌یاند ئەوه‌ی که ئەوان کردوو‌یان، دژی به‌رژه‌وه‌ندیه‌کانی هیچ ولاتی‌ک نیه له ناوچه‌که‌دا، به‌لکوو بۆ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کانه.

دواتر جه‌لال تاله‌بانی ئاماژه‌ی به بایه‌خی رێکه‌وتنه‌نامه‌که کردو به رۆژیکی میژوو‌یی له‌قه‌له‌میدا، هه‌روه‌ها دانی به‌و راستیه‌ دانا که گه‌ر هاتبا و ئەمریکه‌کان ده‌سپێشخه‌ریان نه‌کردبا بۆ ناشتکردنه‌وه‌ی لایه‌نه‌ کوردیه‌کان، ئەوا ئەسته‌م بوو رۆژیکی ئاوا بینرێ که تیا‌یدا جه‌نگی ناوه‌خۆی کورد به‌کۆتایی‌ت. هه‌روه‌ها دلنیا‌یی دا به هه‌موان که ئەوان هێزێکی جیا‌خواز نین، به‌لکو ئەوان به‌هێزبوونی یه‌کیتی نه‌ته‌وه‌یی عیراقیان ده‌وێت، ئەوان هه‌ره‌شه نین بۆ هیچ ولاتی‌ک له ناوچه‌که. به‌پێچه‌وانه‌وه ئامانجیان



ناشتی و سه‌قامگیری ناوچه‌که‌یه و ده‌یان‌ه‌وێت په‌یوه‌ندی باشتریان له‌گه‌ل ویلایه‌ته‌یه‌که‌گرتوو‌ه‌کانی ئەمریکا هه‌بیت (Meho,2004:617-621). به‌گشتی هه‌ردوو سه‌رکرده‌ کورده‌که‌ له‌ لێدوانه‌کانیاندا ئاماژه‌یان به‌ لاوازی سه‌رکرده‌یه‌تی کورد کرد له‌ به‌رامبه‌ر چاره‌سه‌رکردنی کێشه‌ ناوه‌خۆیه‌کانیان، هه‌روه‌ها ئه‌وه‌یان دهرخست که‌ ئه‌وان ناتوانن به‌بێ هاوکاریکردن و پشتیوانیکردنی ئەمریکا به‌رامبه‌ر به‌ نه‌یاره‌کانیان له‌ناو عیراق و دهره‌وه‌ی عیراقیش بوه‌ستنه‌وه‌ و بتوانن سه‌رکه‌وتوو بن. ته‌نانه‌ت ئه‌وان ناتوانن به‌ شپۆه‌یه‌کی ته‌ندرووست هه‌رێمه‌ ئۆتۆنۆمیه‌که‌شیان به‌رێوه‌به‌ن. له‌لایه‌کی تره‌وه‌ رێکه‌وتنه‌نامه‌که‌ ده‌ستکه‌وتیکی سیاسی گه‌وره‌ بوو بۆ دۆزی کورد له‌سه‌ر ئاستی نیوده‌وله‌تی، ئەمریکا به‌م کاره‌ی زیاتر دۆزی کوردی ناساند و ئه‌کتیره‌ کوردیه‌ سیاسیه‌کانیشی ئاراسته‌کرد تاوه‌کو به‌یه‌که‌وه‌ کاربکه‌ن و به‌یه‌که‌وه‌ هێزی نه‌ته‌ویی خۆیان بونیادبێنه‌وه‌ و هه‌نگاوی سیاسی و ستراتیژی کارا تر بۆ داها‌تووی دۆزه‌که‌یان به‌رجه‌سته‌بکه‌ن. ئەمریکا به‌ سه‌رکرده‌یه‌تی کوردی راگه‌یاندا که‌ سه‌رچاوه‌ی هێزی دۆزه‌که‌تان له‌یه‌که‌گرتوویی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی خۆتاندا‌یه‌ و دووبه‌ره‌کی و جه‌نگی ناوه‌خۆیی جگه‌ له‌ زیان هه‌چ قازانجیکی بۆ دۆزی گه‌له‌که‌تان نییه‌. بۆ ئه‌وه‌ی بتوانن داها‌توویه‌کی باشترتان هه‌بیت پیو‌سته‌ جه‌خت له‌سه‌ر برایه‌تی و پێکه‌وه‌ کارکردنتان بکه‌نه‌وه‌ و ده‌ست به‌ رێکه‌وتنه‌نامه‌ی نا‌شتی واشنتۆنه‌وه‌ بگرن. تا ئه‌وکاته‌ش له‌ خولگه‌ی ئەمریکا‌دا کاربکه‌ن، ئەمریکا پارێزگاری له‌ مانه‌ه‌تان ده‌کات له‌ ناوچه‌که‌دا.

### 3-2. سیاسه‌تی ئەمریکا به‌رامبه‌ر به‌ کورد له‌دوای به‌ستنی رێکه‌وتنه‌نامه‌که‌ و کاریگه‌ری

#### رێکه‌وتنه‌نامه‌که‌ به‌سه‌ر کوردستان له‌رووی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تیه‌وه‌

رێکه‌وتنه‌نامه‌که‌ کاریگه‌ریه‌کی راسته‌وخۆی به‌سه‌ر وه‌ستان و کۆتاییه‌هاتنی جه‌نگ به‌رجه‌سته‌کرد له‌ هه‌رێمی کوردستاندا، به‌جۆرێک دوا‌ی به‌ستنی رێکه‌وتنه‌نامه‌که‌ به‌ته‌واوی جه‌نگ و روبه‌روبوونه‌وه‌ی سه‌ربازی کۆتایی پێهات له‌نیوان پارتی کوردیه‌ فه‌رمانره‌واکان له‌ هه‌رێمه‌که‌دا. له‌رووی سیاسیه‌وه‌ کوردستان دا‌به‌ش بوو به‌سه‌ر دوو زۆنی فه‌رمانره‌وا‌یی سه‌ره‌کی که‌ ئه‌وانیش زۆنی زه‌رد به‌ سه‌رکرده‌یه‌تی پارتی دیموکراتی کوردستان و زۆنی سه‌وز به‌ سه‌رکرده‌یه‌تی یه‌کێتی نیشتمانی

كوردستان. ههروهه لهرووی كۆمهلايه تيشه وه بوو به هۆكاری دووباره ناسایی بوونهوهی ژيان بۆ زۆرینهی خهلكی باشووری كوردستان.

چيگای باسه، وهزارهتی دهروهه له سهردهمی سهروكايهتی سهرۆك كلینتۆندا ریکهوتنامهی واشنتۆنی گهاله کرد و شهري نیوان پ.د.ک و ی.ن.ک ی راگرت و سهروكايهتی ئەمریکا دهیویست یارمهتی دانیشتووانی باکور بدات تا باره که یان چيگير بکن له بهرئوهی شایان و بۆ ئه وهش تا نه هیلن نه به غدا و نه تاران خۆیان له و ململانییه وهربدن و ههژموونی خۆیان زیادبکن و هه ره شه له هاوالاتییانی عیراق له م هه ریمه بکن (Gunter, 1999 : 100) خالیکی گرینگی وهرچه رخان له په یوه ندیه کانی نیوان کورد و ئەمریکا بریتیبوو له وهوله ناو بژیکارییهی ئەمریکا، که رهنگدانه وهی سیاسه ته که ی بوو به رامبه ر به کورد، که له ته مووزی 1998 به دوا وه گه یشته ئه و په ری. ئەمریکا نیگه ران بوو به رامبه ر په یوه ندیه کانی نیوان به غداد و کورد له ئاستی سه رکر دایه تی به تاییه تی له دوا ی روودا وه کانی سالی 1996 و هیوا ی ده خواست پوو چه لی بکاته وه. سه ره رای ئه وهش، ئەمریکا له وهش نیگه ران بوو که رهنگه دایه لوگی نا وه خۆی کورد به شیوه یه کی سه ره به خۆ دوور له ده سترۆینی ئەمریکا گه شه بسین.

ئو ناو بژیکارییهی ئەمریکا له سه ردهمی سه روک کلینتۆندا له کیشه ی کورد کردی و دیپلۆماسی و ئازادی ئابووری و ئاشتی بۆ توندتر کردنی په یوه ندییه کانی ئەمریکا له گه ل ئیسرائیل و عه ره بستانی سه وو دی و تورکیادا کاریکی بۆ هاوتا بوو و به راشکاویش پشتیوانیی له دۆزی کوردی عیراقی کرد (Whitely, 174 : 2004) له راستیدا سیاسه تی ئەمریکا به رامبه ر به جهنگه نا وه خۆییه که سیاسه تییکی پیکه پنه رانه ی ئه ری نی بوو، ئامانجی شی کۆکردنه وهی کوردان بوو له وه قه واره سیاسه ی که بۆیان دروستکرا بوو، له هه مان کاتدا ئامانجی ئەمریکا بوو که قه واره یه کی سیاسی خاوه ن هیزی سه ربازی له عیراق له ژیر ئاراسته کاری و جیبه چيکردنی ئه چیندا سیاسیه کانی ئەمریکا بوونیان هه بی ت و له ریگه ی ئه وانه وه نفووزی سیاسی خۆی زیاتر گه ره نتی بکات له دزی رژیمی عیراق.

چيگای باسه، سه روکی ئەمریکا له یه که م راپۆرتی خۆی بۆ کۆنگرێس پاش ریکهوتنامهی واشنتۆن له هی تشرینی دووه می 1998 ئاماژه ی به وه کرد نزیکبوونه وهی سه رکر ده کورده کان له یه کتری چيگای ئومید و خۆشحالی ئەمریکایه. ههروهه رایگه یاند ده سته که وه ته سیاسیه کانی رپبه رانی کوردی عیراق

نیشانه‌ی ده‌ستپیکردنی قۆناغیکی نوێ و هیوا به‌خشه‌ بۆ هه‌موو خه‌لکی هه‌ریمی کوردستان. هه‌روه‌ها دنیایی دا که ئه‌وان به‌رده‌وام کارده‌که‌ن له‌سه‌ر به‌رنامه‌ی به‌هێزکردنی ئۆپۆزیسیۆنی عیراق (Rogg, 2007: 65). ئه‌مریکا به‌شیوازی فه‌رمی له‌یه‌کیته‌ی و یه‌کپارچه‌یی خاکی عیراق پشتیوانی ده‌کات و له‌هه‌مان کاتدا له‌ مافی خۆشبژێوی کورده‌کانی عیراق له‌ ناوخوا‌ی عیراق پشتیوانی ده‌کات و ئه‌م دوو هه‌لوێسته‌ پیکه‌وه‌ ناته‌با نین. تاله‌بانی و بارزانی له‌ به‌یاننامه‌ هاو‌به‌شه‌که‌یاندا به‌ روونی جه‌ختیان له‌سه‌ر ئه‌م پره‌نسیپانه‌ کردوه‌ته‌وه‌. ئه‌مریکا به‌رپرسیاره‌ له‌ به‌رامبه‌ر ئه‌وه‌ی یارمه‌تی نیونه‌ته‌وه‌یی به‌رده‌وام بگاته‌ هه‌ریمی کوردستان و مافی مرۆقی کورده‌کان و گروپه‌ که‌مینه‌کانی هه‌ریمی کوردستان وه‌ک تورکه‌مانه‌کان، ئاشووریه‌کان و ئیزیدییه‌کان و گروپه‌کانی دیکه‌ ریزی لیبگیردیت و هه‌ریمی دژه‌ فرین له‌ رینگای "شلاوی چاودیری باکوور" به‌پارێزیت. ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری ئه‌رینی به‌سه‌ر لایه‌نی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی خه‌لکی کوردستان هه‌بوو، خه‌لکی کوردستان زیاتر مافه‌کانیان پارێزراوتر بوو هه‌روه‌ها له‌رووی ئاسایشی ناوه‌خوا‌یی و کۆمه‌لایه‌تی و سیاسیه‌وه‌ ئاسۆیه‌کی تازه‌ی بۆ زۆرینه‌ی کورده‌کان درووستکرد.

جینگای باسه‌ سه‌رۆکی ئه‌مریکا له‌ راپۆرتیکدا بۆ کۆنگرێس له‌ 3 دێسێمبه‌ری 1998 دهرباره‌ی ره‌وتی ئاشتی له‌ کوردستانی عیراق نیگه‌رانی خۆی سه‌باره‌ت به‌ ئارامی و ئاسایش و ژبانی ئابووری کورده‌کان و شیعه‌کان و سونه‌کانی عیراق دهربری که‌ که‌وتونه‌ته‌ به‌ر هێرشه‌کانی رژیمی عیراق. هه‌روه‌ها رایگه‌یاندا ئه‌وان سوورن له‌سه‌ر جیبه‌جیکردنی ریکه‌وتنی ئه‌یلوول و ته‌واوی بابه‌ته‌ سه‌ره‌کیه‌کان وه‌ک دابه‌شکردنی داها‌ت و داخستنی بنکه‌کانی پ.ک.ک (Meho, 2004: 599-600). له‌راستیدا ئه‌مریکا خۆی ئه‌و راستیه‌ی ده‌زانی که‌ درووستکردنی حکومه‌تیکی کارای باوه‌ردار و جیبه‌جیکار بۆ هه‌زی پلورالیزم (هه‌مه‌رنگ) له‌ژێر ده‌سه‌لاتی دیکتاتۆریه‌تدا جگه‌ له‌ خه‌ونیک زیاتر شتیکی تر نییه‌، هه‌ربۆیه‌ ئه‌مریکا له‌و مه‌ودایه‌دا زیاتر گرنگی به‌ ئۆپۆزیسیۆن ده‌دا و هه‌ولی به‌هێزکردنی ده‌دان بۆ ئه‌وه‌ی دواتر سوودیان لێوه‌ربگرێ له‌ کاتی په‌لاماردانی سه‌ربازی ئه‌مریکا بۆ سه‌ر رژییم. چونکه‌ ئه‌مریکا دلیابوو که‌ تاکه‌ چاره‌سه‌ر بۆ ئه‌و بابه‌ته‌ ته‌نیا رامالینی رژییمه‌که‌ بوو له‌رینگه‌ی په‌لاماری سه‌ربازیه‌وه‌. به‌لام له‌هه‌مان کاتدا ئه‌م هه‌زره‌ (پلورالیزم) کاریگه‌ری ئه‌رینی هه‌بوو به‌سه‌ر لایه‌نی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی خه‌لکی کوردستان به‌هۆی ئه‌وه‌ی زامنی مافی تاکه‌که‌سی ده‌کرد له‌ ته‌واوی سیکته‌ره‌ سیاسی و

کۆمه‌لایه‌تیه‌کان و جه‌ختی له‌سه‌ر پاراستنی مافه‌کانی تاک ده‌کرده‌وه به‌بێ جیاوازی دونیایینی سیاسی و ئایینی و مه‌زه‌به‌ی .

رێکه‌وتننامه‌که‌ بوو به‌ هۆکاری ئه‌وه‌ی سه‌رکرده‌یه‌تی کورد دهرفه‌تیک وهربگریت بۆ ئه‌وه‌ی هه‌له‌کانی خۆی راستبکاته‌وه و له‌م سۆنگه‌یه‌شه‌وه توانی بپیت به‌ هۆکاری په‌ره‌سه‌ندنی بارودۆخی سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی و به‌رجه‌سته‌بوونی ئاشتی و گه‌رانه‌وه‌ی ژيانی ئاسایی بۆ زۆرینه‌ی خه‌لکی کورد له‌ هه‌ریمی کوردستاندا، هه‌روه‌ها له‌رووی نیوده‌وله‌تیه‌وه زیاتر کورده‌کانی نزیک کرده‌وه له‌ بازنه‌ی سیاسی ئەمیریکا (گوندیی، 2022). له‌م سۆنگه‌یه‌وه رێکه‌وتننامه‌که‌ کاریگه‌ریه‌کی ئه‌رینی به‌سه‌ر سیاسه‌تی نیوده‌وله‌تی هه‌بوو به‌تایبه‌تی بۆ پاراستن و فراوانکردنی به‌رژه‌وه‌ندیه‌کانی ئەمیریکا له‌ناوچه‌که‌دا به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی. له‌هه‌مان کاتدا کاریگه‌ریه‌کی گه‌وره‌شی به‌سه‌ر سیاسه‌تی ناوه‌خۆیی و ژيانی کۆمه‌لایه‌تی خه‌لکی کوردستان هه‌بوو به‌هۆی ئه‌وه‌ی بوو به‌ هه‌ویینی به‌رجه‌سته‌بوونی ئاشتی و راسته‌وخۆ دوا‌ی به‌ستنی رێکه‌وتننامه‌که‌ ژيان ده‌ستی به‌ ئاسایی بوونه‌وه کرد له‌ هه‌ریمی کوردستاندا.

به‌ گشتی سیاسه‌تی ئەمیریکا به‌رامبه‌ر به‌ دۆزی کورد له‌ مه‌ودای دیاریکراودا خۆی له‌ به‌رجه‌سته‌کردنی ئاشتی و فه‌راهه‌مکردنی دهرفه‌تیکێ تازهی سیاسی و زه‌مینه‌یه‌کی له‌بارتری سیاسی ده‌بینیه‌وه بۆ دۆزی کورد له‌ باشووری کوردستاندا. له‌کۆتاییدا رێکه‌وتننامه‌ی واشنتۆن رێکه‌وتننامه‌یه‌کی سیاسی بوو بۆ یه‌كخستنه‌وه‌ی سه‌رکرده‌یه‌تی کوردی باشوور، که‌ توانی سه‌رکه‌وتوانه‌ کۆتایی به‌ جه‌نگی ناوه‌خۆی کورد بپنیت له‌ هه‌ریمه‌که‌دا. به‌ده‌ر له‌وه‌ هه‌یچ په‌یمانیکێ ئه‌خلاق و مرۆیی و کوردایه‌تی و نیشتمانی له‌وسا و تاوه‌کو ئه‌مرۆش بوونی نییه‌ له‌نیوان سه‌رکرده‌یه‌تی کوردی باشوور، به‌لکو ئه‌وه‌ی هه‌یه‌ زیاتر خۆی ده‌بینیته‌وه له‌ پوانخوازی و زالکردنی هه‌ژموونی زۆنگه‌راییی سه‌وز و زه‌رد به‌رامبه‌ر به‌ یه‌کتی، ئه‌مه‌ش هۆکاریکی سه‌ره‌کیه‌ له‌ دروسته‌بوونی کوردستانیکێ یه‌کگرتوو له‌رووی سیاسی و سه‌ربازی و کۆمه‌لایه‌تیه‌وه. قوربانی ئەم مملانی ناوه‌خۆییانه‌ش میله‌تی کورد و دۆزی کورده‌ له‌سه‌ر ئاستی هه‌ریمی و جیهانی.

#### 4. دهرئه‌نجام:

- 1- ئەمریکا له بهرجه‌سته‌کردنی سیاسه‌تی خۆیدا هه‌ندیک جار به‌رگریکاره هه‌ندیک جاریش هیرشبه‌ره، ئەم جووله سیاسیانه‌ش له‌ژیر کاریگه‌ری تیۆری نیولیبرالیزم به‌رجه‌سته‌ده‌کات.
- 2- ئەمریکا له سیاسه‌تی دهره‌وه‌یدا تا ئەوکاته‌ی که جه‌نگ و کیشه ناوخۆیییه‌کان نه‌بن به هۆکاری که‌وتنه مەترسیی ئاسایشی ناوچه‌یی و جیهانی، هه‌روه‌ها رووداوه‌کان نه‌بن به هۆکاریک بۆ په‌ره‌سه‌ندنی تیرۆر و مەترسیی بۆبوونه‌وه‌ی چه‌ک له ئارادا نه‌بیت و دوا‌جار ئەگه‌ری دروستبوونی رژیمیکی دژه ئەمریکی و گۆرینی هاوسه‌نگی هیز له قازانجی ولاتیکی دژه ئەمریکی وه‌کو رووسیا و ئیران دروستنه‌بیت، ئەوه به‌گشتی هه‌ول نادات که ده‌ستوه‌ردان له کیشه ناوخۆیییه‌کاندا بکات.
- 3- سه‌رۆک کلینتۆن زیاتر له سه‌رۆکه‌کانی تری ئەمریکا جه‌ختی له‌سه‌ر ئاسایشی هه‌ریمی ده‌کرده‌وه، به‌تایبه‌تی بۆ ناوچه‌ی رۆژه‌هلاتی ناوه‌راست له‌پێگه‌ی ئەنجامدانی کۆمه‌لیک ریکه‌وتنه‌نامه‌ی نیوده‌وله‌تی له نیوان ئیسرائیل و ولاتانی عه‌ره‌بی، هه‌روه‌ها به‌ستنی ریکه‌وتنه‌نامه‌ی ناشتی واشنتۆن بۆ زامنکردنی ناشته‌وا‌یی سیاسی له‌نیوان سه‌رکردایه‌تی کوردی له باشووری کوردستاندا.
- 4- ستراتیژییه‌ته‌کانی ئاسایشی نه‌ته‌وه‌یی ئەمریکا ده‌گۆردرین به‌هۆی گۆرانکاری له هاوکیشه نیوده‌وله‌تییه‌کان و گۆرینی ئیداره‌کانی ئەمریکا، که هه‌ر ئیداره‌یه‌ک خۆینده‌وه‌ی خۆی هه‌یه بۆ هه‌ره‌شه و مەترسییه‌کان.
- 5- دوا‌به‌دوای به‌ستنی ریکه‌وتنه‌نامه‌که، هه‌ریمی کوردستان له‌رووی سیاسیه‌وه زیاتر سه‌قامگیری به‌خۆیه‌وه بینی و بوو به هۆکاری ئەوه‌ی هه‌ردوو پارته سه‌ره‌کیه کوردیه‌که زیاتر نزیکیه‌نه‌وه له‌یه‌کتري و دهرفه‌تی سیاسی گه‌وره وه‌ریگرن بۆ ئەوه‌ی کاربکه‌ن له‌سه‌ر سه‌رخستن و به‌ره‌وو‌پیشبردنی بارودۆخی سیاسی و به‌رجه‌سته‌کردنی زیاتری سه‌قامگیری سیاسی له هه‌ریمه‌که‌دا.
- 6- به‌رده‌وامبوونی جه‌نگی ناوه‌خۆی کورد له به‌رژه‌وه‌ندی ئەمریکا نه‌بوو له‌وکاته‌دا، به‌هۆی ئەوه‌ی لاوازبوونی کوردستان له‌وکاته‌دا ریکه‌ی بۆ پاو‌انخو‌ازی و هه‌ژموونی سیاسی و سه‌ربازی ئیران و تورکیا ده‌کرد له‌لایه‌ک و رژیمی به‌عسپش له‌لایه‌کی تره‌وه. ئەمه‌ش زیانی گه‌وره‌ی به هه‌ژموونی سیاسی ئەمریکا ده‌گه‌یاند له ناوچه‌که‌دا.



7-رێکه وتننامه که له رووی ناوه خۆیییه وه خزمه تی به بوژانه وه ی لایهنی ئابووری و کۆمه لایه تی خه لک کرد و وایکرد که خه لکی بتوانن بگه رێنه وه سه ر کار و ژبانی ئاسایی خۆیان که پێشتر به هۆی جه نگه وه تووشی بیکاری و هه ژاری و بێ لانه یی ببوون.

8- شه ری ناوه خۆی پاره ته کورديه کان زیانی گه وره یان له دۆزی کورد داوه له نه وه ده کانی سه ده ی رابردوو، به جۆرێک هه زاران رۆله ی کورد بوون به قوریانی ئەم جه نگه ناوه خۆیییه.

9- سه رکرده یه تی سیاسى کورد نه وه نده ی له بیرى پاوانخوازی و پاراستن و فراوانکردنی قه له مره وی خۆیان بوون، نه وه نده له بیرى سه رخستن و به سه نته ر گه یاندى دۆزی کورد نه بوون.

10- رێکه وتننامه ی ئاشتی واشنتۆن کۆتایی به جه نگی ناوه خۆی لایهنه کورديه کان هینا و ده روازه یه کی تازه ی بۆ سه رکرده یه تی کوردی کرده وه بۆ نه وه ی به رده وه امی به خه باتی سیاسى بده ن به فۆرم و بێرکردنه وه و زه مینه یه کی تازه و جیاواز.

#### سه رچاوه کان:

1- په رتوکه کان به زمانى ئینگلیزی

- 1- Bengio Ofra (2012): The kurds of Iraq, building a state within a state, Simon & Schuster. New York. NY.
- 2- Charountaki Marianna (2010): The Kurds and U.S. foreign policy, London.
- 3- Cordesman H. Anthony (1994): Iran and Iraq, The threat from the northern gulf, Simon & Schuster. New York. NY.
- 4- Collier Paul (2003): Breaking the conflict trap, Civil war and development policy, Oxford.
- 5- Chandrasekaran Rajiv (2007): Imperial life in the Emerald city, Simon & Schuster. New York. NY.
- 6- Howard Michael (1994): War and nations in nationalism, Oxford.

- 7- Katzman Kenneth (2005): Iraq, U.S. efforts to change the regime, Simon & Schuster. New York. NY.
- 8- Lawrence Quil (2008): Invisible nation, how the Kurds quest for statehood in shaping Iraq and the Middle East, Simon & Schuster. New York. NY.
- 9- Makovsky Alan (1998): Kurdish agreement signals, new U.S. commitment policy watch, Simon & Schuster. New York. NY.
- 10- Meho I. Lokman (2004): The Kurdish question in the US foreign policy, Simon & Schuster. New York. NY.
- 11- Rogg Inga (2007): The kurds as parties and victims of conflicts in Iraq, London.
- 12- Stansfield V. Gareth (2003): Iraqi Kurdistan, Political development and emergent democracy, Simon & Schuster. New York. NY.
- 13- Tahiri Hussein (2007): The structure of Kurdish society and the struggle for a Kurdish state, Simon & Schuster. New York. NY.
- 14- Tilly Charles (1985): War making and state making as organized crime in bringing the state back in, Cambridge.
- 15- Whitley Andrew (2004): The Clinton administration and the Kurds, Simon & Schuster. New York. NY.

۲- په رتوکه کان به زمانی کوردی:

۱- کۆچیرا کریس (۲۰۰۲): بزووتنه وه ی نه ته وه یی کورد و هیوای سه ره خۆیی. وه رگێرانی نه کره می میهرداد. سه نته ری چاپ و په خشی ته ما، سلیمانی.

۲- نه مین موسته فا نه وشیروان (۲۰۰۹): ئیمه و نه وان. ده زگای وو شه، سلیمانی.

۳- گۆفاره کان:



1- Gunter M. Michael (1999): The foreign policy of the Iraqi Kurds', Journal of South Asian and Middle Eastern Studies, Vol. XX, No. 3. New York. NY.

2- Sorli E. Mirjam (2005): Why is there so much conflict in Middle East?. journal of conflict resolution. No.145. London.

#### 4- دیداره کان :

1- د. ماریانا خارونتاکی ( پسیپۆر له سیاسه تی ئەمریکا به رامبه ر به دۆزی کورد، مامۆستا له زانکۆی لینکۆن به ریتانیا)، ریکه وتی 2022/10/5، هه ولیر.

2- لاهوور جه نگی تاله بانى ( سیاسه تمه دار و هاوسه رۆکی یه کیتی نیشتمانی کوردستان)، ریکه وتی 2022/11/14، سلیمانی.

3- پ.د. کرمانج گوندی، ( بیرمه ند و چاودی ری سیاسی و پرۆفیسۆر له زانکۆی تینیسى ئەمریکا). ریکه وتی 2022/12/10، ئەمریکا، دیداری راسته وخۆی ئەلیکترۆنی (Zoom meeting).

### **The Washington Peace Agreement and the U.S. Policy towards Ending the Civil War in the Kurdistan Region (1998)**

**Asst. Lect. Mabast Hazhar Hamad**

PhD candidate, Department of History, College of Education, Koya University, Koya, Kurdistan Region, Iraq.

[mabasthazhar64@gmail.com](mailto:mabasthazhar64@gmail.com)

**Prof. Dr. Sarwar Abdulrahman Omar**

Pay institute for Education and Development, Sulaimani, Kurdistan Region, Iraq.

[Sarwary74@yahoo.com](mailto:Sarwary74@yahoo.com)





**Keywords:** *Washington peace agreement, U.S. Foreign Policy, Civil War, Middle East, Kurdistan, Kurdish People.*

### **Abstract**

In September 1998, Barzani and Talabani signed the U.S. mediated Washington peace agreement establishing a formal peace treaty. In the agreement, the parties agreed to share revenue, share power, deny the use of northern Iraq to the PKK, and not allow Iraqi troops into the Kurdish region. The United States pledged to use military force to protect the Kurds from possible aggression by Saddam Hussein.

This study focuses on the U.S. policy towards resolving and ending the Kurdish civil war in Iraqi Kurdistan, which lasted after four years and directed the Kurdish question in Iraq into uncertain and harmful direction. Thousands of Kurdish citizens became victims of these internal battles.

The agreement had a direct impact on the resolution of the military conflict between the two Kurdish parties, and became an important turning point in contemporary Kurdish history and gave the Kurdish leadership the opportunity to open a new chapter in dealing with each other. The agreement also led to a new policy in the region at the regional and international levels, in which the United States was able to prevent further political interference of the Ba'ath regime and neighboring countries in the affairs of the Kurdish autonomous region.

## اتفاقية واشنطن والسياسة الأمريكية تجاه إنهاء الحرب الأهلية في إقليم كوردستان (١٩٩٨)

### الملخص:

في سبتمبر ١٩٩٨، وافق البارزاني والطالباني علي اتفاقية واشنطن برئاسة الولايات المتحدة الأمريكية لإنشاء معاهدة السلام بين الحزبين الكرديين الأتحاد الوطني الكوردستاني و الحزب الديمقراطي الكوردستاني. في الاتفاقية، اتفق الطرفين على تقسيم الإيرادات و السلطة و حرمان حزب العمال الكوردستاني من استخدام اراضي اقليم كوردستان، وعدم السماح للقوات العراقية بدخول المناطق الكردية. تعهدت الولايات المتحدة باستخدام القوة العسكرية لحماية الأكراد من اي مكروه من قبل نظام صدام حسين.

تركز هذه البحث على السياسة الأمريكية تجاه إنهاء الحرب الأهلية الكردية في كوردستان العراق التي استمرت لأربعة سنوات و وجهت القضية الكردية في الجنوب الي اتجاه غير مؤكد. كما ادي الحرب الأهلية بمقتل الاف من المواطنين الأكراد بسبب الصراعات الداخلية.

كان للاتفاق تأثير مباشر على اهاء الصراع العسكري بين الحزبين الكرديين. وأصبح نقطة تحول في التاريخ الكردي المعاصر و منح القيادة الكردية فرصة كبيرة لفتح فصل جديد في السياسة والتعامل مع بعضها البعض. كما أدى الاتفاق إلى انشاء سياسة جديدة في المنطقة على المستويين الإقليمي والدولي. تمكنت فيها الولايات المتحدة الأمريكية من منع المزيد من التدخل السياسي من قبل نظام البعث والدول المجاورة في شؤون منطقة الحكم الذاتي في اقليم كوردستان.